SKLEP PREDSEDNIKA SODIŠČA

z dne 12. septembra 2007*

V zadevi C-73/07,

katere predmet je predlog za sprejetje predhodne odločbe na podlagi člena 234 ES, ki ga je vložilo Korkein hallinto-oikeus (Finska) z odločbo z dne 8. februarja 2007, ki je prispela na Sodišče 12. februarja 2007, v postopku

Tietosuojavaltuutettu

proti

Satakunnan Markkinapörssi Oy in Satamedia Oy,

PREDSEDNIK SODIŠČA

na podlagi predloga E. Levitsa, sodnik poročevalec,

po opredelitvi generalne pravobranilke J. Kokott

* Jezik postopka: finščina.

izdaja naslednji

Sklep

1 Z vlogo z dne 7. junija 2007 je evropski nadzornik za varstvo podatkov (v nadaljevanju: nadzornik) vložil predlog za intervencijo v tej zadevi, da bi lahko podal stališča glede vprašanj za predhodno odločanje, ki jih je predložilo Korkein hallinto-oikeus.

2 Vloga je bila vložena na podlagi člena 47(1)(i) Uredbe (ES) št. 45/2001 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 18. decembra 2000 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov v institucijah in organih Skupnosti in o prostem pretoku takih podatkov (UL L 8, str. 1).

3 V podporo predloga je nadzornik zatrjeval, da mu je Sodišče s predhodnimi sklepi dovolilo intervenirati v zadevah, o katerih odloča. Glede tega se sklicuje na sklepa z dne 17. marca 2005 v zadevi Parlament proti Svetu (C-317/04, ZOdl., str. I-2457) in v zadevi Parlament proti Komisiji (C-318/04, ZOdl., str. I-2467).

4 V teh zadevah naj bi Sodišče nadzorniku dovolilo intervencijo, čeprav ga ni na seznamu iz člena 7(1) ES in pravica do intervencije nima pravne podlage niti v tej določbi niti v členu 40 Statuta Sodišča. Sodišče naj bi odločilo, da je člen 47(1)(i) Uredbe št. 45/2001 zadostna pravna podlaga.

5 Iz teh sklepov naj bi izhajalo tudi to, da naj bi bila pravica nadzornika do intervencije omejena z nalogo, ki jo opravlja. Kot naj bi bilo določeno s členom 41(2) Uredbe št. 45/2001, naj bi nadzornik med drugim svetoval institucijam in organom Skupnosti in zadevnim osebam glede vseh vprašanj, ki se nanašajo na obdelavo osebnih podatkov.

6 Vprašanja, ki so bila predložena Sodišču v okviru te zadeve, se nanašajo na razlago členov 3(1), 9 in 17 Direktive Evropskega parlamenta in Sveta 95/46/ES z dne 24. oktobra 1995 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov in o prostem pretoku takih podatkov (UL L 281, str. 31). Na podlagi člena 1 je namen te direktive zagotoviti, da države članice varujejo temeljne pravice in svoboščine fizičnih oseb in predvsem njihovo pravico do zasebnosti pri obdelavi osebnih podatkov.

7 Nadzornik trdi, da naj bi predlog za sprejetje predhodne odločbe torej nedvomno spadal med njegove naloge.

8 Glede predloga za intervencijo, ki ga je v tej zadevi vložil nadzornik, je treba opomniti, da pravico do intervencije ureja člen 40 Statuta Sodišča, ki to pravico priznava fizičnim ali pravnim osebam, ki izkažejo upravičen interes za rešitev zadeve, predložene Sodišču. Ta člen določa tudi, da se z vlogo za pridružitev postopku lahko podpre le zahtevek ene od strank. Tako se ta člen uporablja v spornih postopkih pred Sodiščem, da se razreši spor (glej sklepe predsednika Sodišča z dne 30. marca 2004 v zadevi ABNA in drugi, C-453/03, neobjavljen v Recueil,

točka 14; z dne 25. maja 2004 v zadevi Parking Brixen, C-458/03, neobjavljen v ZOdl., točka 5, in z dne 9. junija 2006 v zadevi Ordre des barreaux francophones et germanophone in drugi (predlog francoske odvetniške zbornice), C-305/05, neobjavljen v ZOdl., točka 7).

9 Člen 234 ES, na podlagi katerega je bila predložena ta zadeva, ne določa spornega postopka, s katerim se želi razrešiti spor, ampak določa postopek, ki sodnim organom omogoči – zato da se s sodelovanjem med Sodiščem in nacionalnimi sodnimi organi zagotovi enotna razlaga evropskega prava –, da zaprosijo za razlago besedil Skupnosti, ki jih bodo uporabljali v zadevah, o katerih bodo odločali (glej v tem smislu sodbo z dne 1. marca 1973 v zadevi Bollmann, 62/72, Recueil, str. 269, točka 4; sklep predsednika Sodišča z dne 2. maja 2006 v zadevi SGAE, C-306/05, neobjavljen v ZOdl., točka 4, in zgoraj navedeni sklep Ordre des barreaux francophones et germanophone in drugi, točka 8).

10 Iz tega izhaja, da pri vprašanju za predhodno odločanje ne more priti do intervencije (glej sklep predsednika Sodišča z dne 3. junija 1964 v zadevi Costa, 6/64, Recueil, str. 1194, in zgoraj navedeni sklep Ordre des barreaux francophones et germanophone in drugi, točka 9).

11 Sodelovanje v postopku v zadevah iz člena 234 ES ureja člen 23 Statuta Sodišča, ki pravico do predložitve navedb o zadevi ali pisnih izjav pred Sodiščem daje le zadevnim strankam, državam članicam, Komisiji Evropskih skupnosti in, kadar je to primerno, Evropskemu parlamentu, Svetu Evropske unije in Evropski centralni banki, državam podpisnicam Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru, ki niso države članice, nadzornemu organu EFTA in tretjim državam. Z izrazom „zadevne stranke" se ta določba nanaša le na tiste stranke, ki so stranke v postopku pred nacionalnim sodnim organom (glej v tem smislu zgoraj navedeno sodbo Bollmann, točka 4, in zgoraj navedeni sklep predsednika Sodišča SGAE, točka 5).

12 Ker nadzornik ni izrecno naveden v členu 23 Statuta Sodišča in ker v postopku v glavni stvari ni „zadevna stranka" v smislu tega člena, pred Sodiščem ne sme predložiti stališč glede vprašanj za predhodno odločanje, ki jih je zastavilo predložitveno sodišče.

13 Ker predloga, ki ga je vložil nadzornik, ni mogoče sprejeti na podlagi člena 40 niti na podlagi člena 23 Statuta Sodišča, se ga kot nedopustnega zavrže.

Stroški

14 Ker stroškov postopka ni, se o njih ne odloča.

Iz teh razlogov je

PREDSEDNIK SODIŠČA

sklenil:

1. **Predlog za intervencijo evropskega nadzornika za varstvo podatkov se zavrže kot nedopusten.**

2. O stroških se ne odloča.

Podpisi